

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1543/2001 НА КОМИСИЯТА

от 27 юли 2001 година

относно определяне стандарт за търговия за салатите, къдроволистната ендивия и широколистната ендивия

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци¹, последно изменен с Регламент (ЕО) № 911/2001 на Комисията², и по-специално член 2, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Салатите, къдроволистната ендивия и широколистната ендивия фигурират в приложение I на Регламент (ЕО) № 2200/96 сред продуктите, за които трябва да бъдат приети стандарти. Регламент (ЕИО) № 79/88 на Комисията от 13 януари 1988 г. относно определяне на стандарти за качество за салатите, къдроволистната ендивия и широколистната ендивия³, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1455/1999⁴, е изменян многократно и вече не осигурява правна яснота.
- (2) Регламент ЕИО) № 79/88 следва да бъде отменен и правилата, които се съдържат в него следва да бъдат преработени. За тази цел и поради причини, свързани с прозрачността на световния пазар, следва да се вземе предвид стандартът за салатите, къдроволистната ендивия и широколистната ендивия, препоръчан от Работната група за стандартизация на нетрайните продукти и за развитие на качеството към Икономическата комисия за Европа на Обединените нации (ООН/ИКЕ).
- (3) Прилагането на този стандарт следва да доведе до изтегляне от пазара на продуктите с незадоволително качество, привеждане на производството в съответствие с изискванията на потребителите и улесняване на търговските връзки на базата на лоялната конкуренция, като по този начин допринася за подобряване рентабилността на производството.
- (4) Стандартът е приложим на всички търговски етапи. Транспортирането на големи разстояния, съхраняването за определено време и различните манипулации, на които се подлагат продуктите, могат да доведат до определено влошаване на

¹ ОВ L 297, т21.11.1996 г., стр.1.

² ОВ L 129, 11.5.2001 г., стр. 3.

³ ОВ L 10, 14.1.1988 г., стр. 8.

⁴ ОВ L 167, 2.7.1999 г., стр. 22.

качеството, дължащи се на биологичното развитие на тези продукти или на нетрайния им характер. Следва да се отчита това влошаване на качеството при прилагането на стандарта на търговските етапи, следващи етапа на експедирането.

(5) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по пресни плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартът за търговия за следните продукти е посочен в приложението:

- салати с код по КН 0705 11 и 0705 19,
- къдраволистната ендивия и широколистната ендивия с код по КН 0705 29.

Стандартът се прилага на всички търговски етапи, при условията, предвидени в Регламент (ЕО) № 2200/96.

На етапите, следващи експедирането обаче, продуктите могат да имат, в сравнение с изискванията на стандарта, леко намаляване на свежестта и тургора, както и леко влошаване на качеството, дължащо се на тяхното развитие и на нетрайния им характер.

Член 2

Регламент (ЕИО) № 79/88 се отменя.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент се прилага от 1 януари 2002 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юли 2001 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

СТАНДАРТ ЗА САЛАТИТЕ, КЪДРАВОЛИСТНАТА ЕНДИВИЯ И ШИРОКОЛИСТНАТА ЕНДИВИЯ

I. ДЕФИНИЦИЯ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага към:

- салатите от културните сортове от видовете:
 - *Lactuca sativa* L. var. *capitata* L., (главеста салата, в това число салати от типа „Криспхед” и „Айсберг”)
 - *Lactuca sativa* L. var. *longifolia* Lam. (салата „Кос” и салата „Ромен” (марули))
 - *Lactuca sativa* L. var. *crispa* L. (листна салата) и
 - кръстоски от тези видове, и
- къдраволистната ендивия от културните сортове от видовете *Cichorium endiva* L. var. *crispum* Lam., и
- широколистната ендивия (салата ескаримол) от културните сортове от вида *Cichorium endiva* L. var. *latifolium* Lam.,

предназначени за консумация в прясно състояние.

Настоящият стандарт не се прилага към продуктите, предназначени за промишлена преработка, нито към продукти, представени като отделни листа или салати в саксии.

III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Целта на стандарта е определянето на изискванията за качество на продуктите след подготовка и пакетиране.

A. Минимални характеристики

Във всички класове, като се имат имайки предвид особените разпоредби, предвидени за всеки клас и допустимите отклонения, продуктите трябва да бъдат:

- цели,
- здрави; не се допускат продукти, засегнати от гниене или други увреждания, които биха ги направили негодни за консумация,
- чисти и практически без пръст или какъвто и да е субстрат, и на практика без видими чужди вещества,
- свежи на външен вид,
- с добър тургор,
- практически без вредители,
- практически без увреждания от вредители,
- без да се достигнали стадия на образуване на семена,
- без повишена повърхностна влажност,
- без чужд мирис и/или вкус.

За салатите се допуска червеникаво потъмняване, причинено от ниски температури през периода на растеж, при условие, че то не се отразява сериозно на външния вид на продукта

Корените трябва да бъдат отрязани близко до основата на външните листа, като отрезът трябва да бъде чист.

Продуктите трябва да имат нормално развитие.

Развитието и състоянието на продуктите трябва да бъдат такива, че те да могат:

- да издържат на транспортиране и манипулиране, и
- да бъдат доставени в удовлетворително състояние до местоназначението.

Б. Класификация

Продуктите подлежат на класификация в два класа, определени по-долу:

i) Клас I

Продуктите, класифицирани в тази категория трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да притежават основните характеристики на сорта или търговския тип, по-специално оцветяването.

Продуктите трябва да бъдат:

- добре оформени,
- плътни , трябва да се взимат под внимание методите на отглеждане и типът продукт,
- без увреждания и дефекти, които се отразяват на хранителните качества,
- без увреждания, причинени от измръзвания.

Главестите салати трябва да имат само една добре оформена сърцевина. Допуска се не много добре оформена сърцевина при главестите салати, отглеждани под покритие..

Салатите „Кос” (марулите) трябва да имат сърцевина, която може да бъде малка.

Сърцевината на къдраволистната ендивия и на широколистната ендивия (салатата ескариол) трябва да бъде с жълто оцветяване.

ii) Клас II

В този клас се включват продуктите, които не могат да бъдат класифицирани в клас I, но които отговарят на минималните изисквания, определени по-долу.

Продуктите трябва да бъдат:

- достатъчно добре оформени,

- без дефекти и увреждания, които се отразяват на хранителните качества.

Продуктите могат да имат следните дефекти, при условие, че се запазват основните характеристики за качество, съхраняване и представяне:

- незначителни дефекти в оцветяването,
- незначителни увреждания, причинени от вредители.

Главестите салати трябва да имат сърцевина, която може да бъде малка. Допуска се обаче да липсва сърцевина в главестата салата, отглеждана под покритие.

Допуска се да липсва сърцевина и в салатите „Кос” (марулите).

III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА

Размерът се определя от теглото на единичната бройка.

А. Минимално тегло

Минималното тегло за клас I и клас II е, както следва:

	Отглеждани на открито	Отглеждани под покритие
Главести салати с изключение на салати от типа „Криспхед” и „Айсберг”) и салати „Кос” и „Ромен” (с изключение на марули с маслена консистенция от типа „Литъл джем”)	150 g	100 g
Главести салати от типа „Криспхед и „Айсберг”	300 g	200 g
Листни салати и марули с маслена консистенция от типа „Литъл джем”	100 g	100 g
Къдравolistна ендивия и широколистна ендивия (салата ескарюл)	200 g	150 g

Б. Еднородност

а) Салати

За всички класове разликата в теглото между най-леката и най-тежката салата във всяка опаковка не трябва да надвишава:

- 40 g, когато най-леката салата е с тегло под 150 g за бройка,
- 100 g, когато най-леката салата е с тегло от 150 g до 300 g за бройка,
- 150 g, когато най-леката салата е с тегло от 300 до 450 g за бройка,
- 300 g, когато най-леката бройка е с тегло над 450 g за бройка.

б) Къдроволистна ендивия и широколистна ендивия (салата ескаримол)

За всички класове разликата в теглото между най-леката и най-тежката ендивия във всяка опаковка не трябва да надвишава 300 g.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Допускат се отклонения по отношение на качеството и размера на продукцията във всяка опаковка, която не отговаря на изискванията за съответния клас.

А. Допустими отклонения в качеството

i) *Клас I*

10% от броя или теглото на салатите, които не отговарят на изискванията за съответния клас, но отговарят на изискванията за клас II или по изключение – да съответстват на допустимите отклонения за този клас.

ii) *Категория II*

10% от броя или теглото на салатите, които не отговарят на изискванията за този клас, нито на минималните характеристики, с изключение на продуктите, засегнати от гниене или друго увреждане, което ги прави негодни за консумация.

Б. Допустими отклонения в размера и теглото

За всички класове: 10% от броя на салатите, които не отговарят на изискванията относно размера, но чието тегло е с максимум 10% под или над съответния размер.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. Еднородност

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да включва само продукти с еднакви произход, сорт или търговски тип, качество и калибър.

Различни типове продукти, описани в настоящия стандарт, могат обаче да бъдат опаковани заедно, при условие, че са еднородни по отношение на качеството и за всеки тип продукт, по отношение на размера. Освен това отделните типове продукти трябва да бъдат ясно различими и делът на всеки тип в опаковката типове трябва да се вижда, без да се поврежда опаковката.

Видимата част от съдържанието на пратката трябва да бъде представителна за съдържанието на цялата опаковка.

Б. Опаковка

Продуктите трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани от вътрешната страна на опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват продукта от външни или вътрешни увреждания. Използването на материали и по-специално на хартия и етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено при условие, че за отпечатването или залепването им е използвано нетоксично мастило или лепило.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

В. Търговски вид

Продуктите, представени в повече от един слой, трябва да бъдат подредени с основата на единия към сърцевината на другия, при условие, че слоевете и главите са защитени или отделени по подходящ начин.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

На всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени на една и съща страна, с четливи, неизтриваеми и видими отвън букви.

А. Идентификация

Опаковчик и/или експедитор: име и адрес или официално издадено или признато кодово обозначение. В случай обаче, че се използва кодово обозначение, надписът „опаковчик и/или експедитор” (или еквивалентно съкращение) трябва да бъде нанесено непосредствено до това кодово обозначение.

Б. Естество на продукта

- „Салати”, „Главести салати тип „Батърхед” „Батавия”, „Главести салати тип „Криспхед” (тип „Айсберг””, „Салати „Кос” (марули)”, „Листни салати” (или например „Оук Лийф”, „Лоло блонда”, „Лоло роса”), „Къдроволистна ендивия” или „Широколистна ендивия (салата ескарпиол)”, или други синоними, когато съдържанието не се вижда отвън,
- „Литъл джем” или ако е необходимо, други синоними,
- „Отглеждани под покритие” или други подобни обозначения, ако е необходимо,
- Наименование на сорта (не е задължително),
- при смесване на различни типове продукти:
 - индикация „Смесени салати” или
 - индикация на типа на всеки от съответните продукти, а когато съдържанието не се вижда отвън, на бройките от всеки тип.

В. Произход на продукта

Страна на произход и евентуално, област на производство или национално, регионално или локално наименование.

Г. Търговски характеристики

- Клас

- Размер, изразен чрез минимално тегло на единичната бройка или в брой салати
- Нето тегло (не е задължително).

Д. Официален знак за контрол (не е задължително).